

特32  
223

# 萬國地誌略字引



明治八年十一月一號

渡部榮八著

定價拾壹錢

## 萬國地誌略字引

東京書肆

水野慶治郎板

第一區十四小區通油町六番地

特32  
223

# 蘭 函



明 治 一 十 八 年 刊

渡部榮八著

定價拾壹錢

蘭國地誌略字引

東京 大野屋 印刷

# 万国地誌略字引



万国地誌略字引

明治三十一年四月二十日發行

例

本書は師範学校編輯の万国地誌

略字の整理を以て編纂したるものである

故に略字の用字を極く簡明にす

べしとす。凡そ略字の用字は

一文字のみにて、二文字以上の

用字は用はず。凡そ略字の用字

引出さんしよと日字のちん存り券に中  
 某の藩某の國の條券紙案ありを見  
 標りやしよと日字の中一頁の國名と  
 中の数字より引かきし標り  
 中一頁の條から日字の條を  
 本を添らひし日字の條を  
 併りし中一頁の條を  
 併りし日字の條を

標りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を

國名の目次し本を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を  
 併りし日字の條を

らる甲の所より後見するに必らぬを  
記し一と丙丁と記し一は字引を  
用ひしとんを要するなり  
國名地名山河等々左側より右字を志  
すは區別あるのを強て言ふに刊字を  
施すは互に惑を生ずるを恐れたり

明治八年 第十月 輯



萬國地誌畧字引

渡部榮八 輯

卷之一

一 凡例

此編 萬國地誌畧 題 本邦 如

既 日本 復 茲 賚 傳 米 人

學校 近世 撮譯 及 聯邦

等 因 編纂 里數 人口 總統

計表ケイヒョウ 原モト 更サラニ 前マヘ 三サン 書ショ 折セツ 中チュウ 里リ 法ホウ

原文ゲンブン 從シテ 英エイ 國コク 制セイ 倣ナラフ 即スナハチ 餘ヨリ

當タラシ 從シテ 前マヘ 漢カン 譯ヤク 字ジ 面メン 最モトモ 妥タ 當タラシ

採トリ 片カタ 假カ 名ナ 妄マダシ 填テン 且カツ 右ウ 傍ハツ

單タン 柱チウ 施ホシ 玲レイ 易ヤス 填テン 且カツ 右ウ 傍ハツ

亞ア 細シ 亞ア 非ヒ 利リ 加カ 歐オウ 羅ラ 巴バ 北キョウ 亞ア 米メ

利リ 加カ 南ナン 亞ア 米メ 利リ 加カ 大ダイ 洋ヨウ 州シュウ 歐オウ 羅ラ 巴バ 北キョウ 亞ア 米メ

一イチ 第ダイ 一イチ 篇ペン 亞ア 細シ 亞ア 總ソウ 論ロン 東トウ 半ハン 球キウ 位イ 五ゴ 大ダイ 州シュウ 大ダイ 陸リク 北キョウ 冰ヒョウ 洋ヨウ

臨リン 太タイ 平ヘイ 洋ヨウ 印イン 度ド 洋ヨウ 面メン 烏ウ 拉ラ 嶺レイ 裏リ 海カイ 黑コク 海カイ 油ユウ 界カイ 蘇ス 葉エ 士ス 地チ

頸ケイ 連レン 廣クワ 邦ホウ 國コク 域イキ 內ナイ 列レツ 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク 日ニッ 本ホン 詳シヤウ 錄ロク

支那

東部

清國

稱

本部

舊來

漢土

韃靼

高麗

滿州

蒙古

伊犁

屬國

地方

西藏

所管

達

長城

境

限

緬甸

安南

接

至

地勢

中央

沃野

山嶺

並列

黃

河

揚子江

鄂

發

遼東

海邊

起

踰

谷

跨

嘉峪關

止

厚

距

秦

始皇帝

匈奴

防

築

城壁

方全

尚

世界

著名

奇觀

運河

大

溝渠

河道

天津江

貫穿

浙江

杭州府

運

漕

便利

甚

京城

北京

直隸省

順天府

住民

英京

倫敦

三

有名

大都

會

南京

舊都

江蘇

省

市街

繁榮

上海

寧波

廈門

香港

港

產物

冰

茶

綿

紙

烟草

絹絲

綢緞

陶器

藥種

各種礦物類

朝鮮

突出

半島

長山

白山

肥沃

寒氣

嚴烈

瘠地

八道

都城

京畿道

結構

大略

人參

木材

錫

鐵

麻

興安

嶺

山脈

西比利亞

黑龍江

尼格

勞府

灣

首府

奉天府

城郭

堅

固

繁華

吉林府

基本

現今

遼

半

屬

唯

土產

毛皮

鹿

狐

貂

狸

獺

熊

黑

大鵬

禽獸

平原

新疆

阿爾泰山

戈壁

瀚海

沙漠

互

內蒙古

外蒙古

近

絹布

銅

製造品

佛像

佛具

輸

出

貿易

頗

昔時

五賣買城

校

易場

鹽

鑛屬

玉類

虎

豹

駱



駝ツカ 獸畜シヤウモ 西隣シトナリ 味ミ 都爾格斯坦トルコスタン

崑崙山コンロンサン 隔カク 天山テンサン 互延ヒツエン 南路ナンロ 北ホク

路ロ 田疆テンキヤウ 葉爾羌府ヤルカンフ 寺院ジヤン 繁盛ハンセイ

商旅シヤウリョ 隊伍テイゴ 結ケツ 往來ワウライ 管下カンカ 皮革ヒカク

高原カウガン 山嶽サンタク 連組レンクミ 喜馬拉山ヒマラサン 六ロク

區別クワツ 前藏ゼンザウ 後藏ゴザウ 佛教ブツキヤウ 僧徒ソウダ 鎮チン

臺ダイ 佛閣ブツカク 堂塔タウタク 金銀珠玉キンギンジュギョク 鏤リョウ 光クワウ

輝キ 粲然サンゼン 眩射ケンセツ 諸寶石シヨウホウセキ

西比利亞

全土ゼンツ 綿延メンエン 海岸カウヘン 堪察加カンサカ 古利里コリリ

襟ゼン 白令海峽ハクレイカイキヤウ 相對クワシ 僅過ケンカニ

氣候キクワイ 寒冽カンリョウ 荒漠クワウマク 三條サンジョウ 源ゲン 尙シヤウ

比河ヒカ 葉尼塞河ヤニサイカ 勒那河レナカ 大湖ダイコ

貝加爾湖バイガルコ 巴爾加湖バルカコ 大別ダイベツ 多波斯トボス

科カ 疴慕斯科カモスコ 多木斯科トモスコ 義爾古斯イエルコ

科カ 亞古斯科ヤコスコ 疴哥斯科カコスコ 許多シヨクダ 四シ

時著 漁網 業子 水草 逐 轉徙

水雪 凝結 機 課 馴鹿 牽

肉食 依 僻遠 終月 穴 掘

棲息 夥 根 海狗 鎰 冰銀

金剛石 土耳其斯坦

大布加利亞 魏 獨立 印度固斯山

後 亞富汗 (八) 西端 葱嶺 一枝

聳 鹹湖 阿母河 西爾河 大抵

寒令 雨露 數箇 部落 帳幕

樞息 酋長 統一 首 布加利 浩

罕 根多 機窪 撒馬兒罕 府 商賈

繫昌 礮石 石炭 礮石 羊馬

騾馬 獨峯駝

後印度

所謂 天竺國 (九) 暹羅 老撾 馬來

安南

交趾 東京

柬埔寨

橫互

膏腴

草木 繁茂

穀果 豐熟

經

注

東邊

海濱

宮殿

美麗

壇

飾

支流

沿

柴棍

佛朗西

樹脂

裸寶

蔬類

肉桂

砂糖

暹羅

嶺

重嶺

遮

豐饒

渭南

雲南

省 邦哥

洋船

碇泊

河濱

居民

家屋

蜂上

作

居宿

棋椰子

齒

齒

黑

臭

犀角

象牙

香水

良材

藤席

猿猴

馬來半島

斜 公領

馬刺加

所轄

蘇門答臘

島

海峽

土

海角

小頭

新嘉坡

赤道

酷熱

要地

船船

輻湊

老撾

偏僻 分轄 文身

緬甸

伊犁瓦地 阿瓦府 居城 風谷

裸體 蜂蜜 孟加拉灣 阿拉干

德那薩靈 北古 郎昆

前印度

安日 向 尼系 克什米爾 高峻

興都斯坦 肥田 德干 負 極南

馬拉巴 加爾各答 敷 軍艦 麻

打拉薩 孟買 尼系 海德拉巴 喜

馬拉山 尼泊爾 不丹 錫蘭 堅

緞 本地 治理府 華潔 臥亞

葡萄牙 概 炎熱 魚介 椰樹 芭

蕉 罌粟 獅子 野牛 鸚鵡 孔雀

風鳥 鱷魚

阿富汗

俾路芝

分裂

喀布爾

希拉

干達哈爾

衰頹

孰

硫黃

俾路芝

曠野

行商

隊

野蠻

轉移

遊牧

比耳西亞

伊蘭

祗

強

砂磧

盡

農耕

勤

德黑蘭

山脚

牆壁

河

以斯巴罕

通商

遺趾

處々

毛氈

線織物

真珠

佳美

亞細亞土耳其

灣曲

溫和

叙利亞

亞爾美尼亞

米

索波大迷

中間

起伏

海灣

土麥

爾拿

上古

地中海

九

黎巴嫩山

大馬色

巴勒斯坦

猶太

以色列

地

九

列ル 土壤トシヤウ 死海シカイ 耶路撒冷ゼリユサレム 當今タウコン

纒マカ 銘勝メイショウ 干干 結酥ケツソ 阿拉辣山アララツト 葉エ

西倫シレン 南端ナンタン 幼發拉的ヨウハツラ 底格里斯チグリス 終シユウ

巴比倫城バビロン 尼々微城ニニウイ 存ソン 巴古達バグダ

石榴ジシヤウ 橄欖カンラン 架菲カヒ 椰子ヤシ 無花果ムクワク

鴉片アヘン 棉花キウワ 亞刺比亞アラクビヤ 架菲カヒ 椰子ヤシ 無花果ムクワク

亞刺比亞アラクビヤ 架菲カヒ 椰子ヤシ 無花果ムクワク

紅海カウカイ 悉ソク 耕作カウサツ 適テキ 黑沙ヘキ 默地メチ

拿ナ 麥加マツカ 西乃山シナイ 也門エメン 亞丁アデン 咽エン

喉カウ 東洋トウヨウ 往返ワウファン 阿曼アマン 暗洲アンシウ 珠母シュモ

木甲府モウケツ 內惹德ナイセツ 山岳サンガク 並峙ヘイシ

巉巖サンガン 突兀トツコツ 樹木ジュモク 谿間ケイカン 湫范シュパン 泛パン

堪カン 飼カヒ 使役シヤク 樹膠ジュカウ 駿馬シュンバ 特トク

稱譽ショウヨ 香料カウリウ 香カウ

第二篇ダイニ

亞非利加總論アフリカ

地頸チキョウ 亞大蠟山アタルラスザン 月山グツサン 剛山コウザン 雪山セツサン

時シ ⑤尼羅河ニイルカ 趨オモキ 尼日河ニセルカ 塞内セネ

加河カカ 三比西河サンベセカ 荒地クワチ 詳細シヨウサイ 愚昧グメイ

黑種クワシ 兇暴クワバウ 巴爾巴黎バルハリ

埃及エジプト

⑥撒哈拉サハラ 努皮亞國ヌピアコク 貫ツラギ 每年マイネン 洪コウ

水スイ 近傍キンパウ 浸潤シンジュン 地味チミ 良田リョウテン 岡陵コウリョウ

絞絡カウラツ 改羅カイラ 街衢カイコク 狹セウ 壯觀サウカン 亞ア

鞞散得ケンサンテ 石塔セキタク ⑦頽トウ 尖セン 傳デン 建築ケンチウ

墓碑ボヒ 海馬カイバ

努比亞ヌビア

重疊ジュウダウ 貫流クワンリウ 土壘ドレイ 劫掠ケツリョク 贖ジュン 奴隸ヌレイ

⑧甘蔗カンサ 毛布モウフ

亞比西尼アビスニア

索謀利ソウモウリ 蘇丹スダン 高低カウテイ 雷雨ライウ 數發スウハツ

公達コウダツ 石造セキゾウ 壯大サウダイ 冠クワン 爭鬪ソウトウ 屠ホ

地部

生食 逸南

索謀利

⑤三給巴爾

平坦

散居

金砂

乳

香胡椒

三給巴爾

莫三鼻給

峻岳

峯

巔

嶺

低行

極熱

瀑淚

莫三鼻給

以別阿比

馬達加斯加島

⑤海峽

三比西

瘠

瀑布

達安阿里窩

喜

望峰

幾內亞

水泉

叢茂

蟲魚

羚羊

鷹

鷲

駝鳥

鼉

大蛇

⑤

樹膠

共和部

自主邑

那達

加弗

勒里

炭朴哥羅尼

炭朴敦

合丁多

猛獸

毒蛇

敏畜

⑤蠢愚

研勢

幾內亞



尼日河

屢

人畜

害

恐

里卑

利亞

低下

英吉利

和蘭

兩國

里卑利亞

米利堅合衆國

建

塞內岡比

塞內加河

岡比河

塞拉略尼

巴

爾巴黎

概

摩洛哥

阿爾及耳

亞大臘山

障

鬱茂

日巴

回教

禮拜堂

壯麗

但其爾

日巴

拉大

西班牙

康子

亞爾及耳

突尼斯

法蘭西

懶惰

山坡

頗

誰

就

觀

狹隘

污穢

岡士但

丁

珊瑚

突尼斯

的利波里

橫截

高岡

瀝

陸

鹽

非三 巴爾加

木爾素

撒哈拉 大漠

取茫 丘陵

出

島嶼

旅

食

糧 備 騎

胃中

旋風

捲

礫

晦冥 遇

危害

避

劫

荷物

奪

蘇丹

泥利西亞

縱

俘

探

以別阿比

廣 馬德拉

加內黎

金絲雀

威

德 完載

三厄里那島

拿破倫

流竄

卷之二

一 第三篇

歐羅巴總論

最サイセウ小コ波羅的海バルチック亞得亞海アドリアチク多島海タウカイ

馬マル々モ拉海ラカイ分派フンパ亞連海アライカイ

魯西亞

歐洲オウロプ 瑞典スウェーデン 普魯西プロシヤ 奧地利オーストリア 蠟ロウ

高加索山カフカサス 湖澤コクサ 阿尼牙湖アネガ 拉ラ

蠟ロウ

五

多牙湖

縱橫

窩瓦河

趨

併合

敦河

地尼泊河

土未拿河

北酌拉

河

波羅的部

芬蘭灣

三聖

彼得堡

尼瓦河口

堤防

潮水

泛

溢

六稜郭

遠

文武百科

遊園

堅牢

鐵造

砲臺

敵

艦

防禦

大魯

墨斯科

百

貨

橋

荷德沙

通商

波

蘭

注肖

加森

阿斯坦干

境

界 達郎高加索

五 瑞典 那威

波的尼

曼蘭

綏蘭

那蘭

佳景

不毛

人烟稀少

六 斯德哥摩

美

拉湖

築造

橋梁

架

樓閣

映 風景

畫

沿海

無數

凸凹

暗礁

羅列

波浪

激

天嶮

群

島 岳石 (七) 屹峙 祿法騰 潮勢

泗流 盤澗 舟行 難 幾斯底安

清潔 廣澗 拉巴蘭 互寒 耕種

夏月 晝 (八) 身體 短小 穴居 使

用 挽乳 剃 衣服 纈 器具

丁抹

海門 加的牙峽 日耳曼 入德蘭

沼澤 殊 大堤 煙霧 牧飼 夫尼

島 荷典斯 日倫島 孫德 接近

(九) 哥卑合給 城堡 乳餅 燕麥 菽

豆 富 法羅 消 噴火山 火漿

送流 挨哥拉 哥里蘭

(十) 日耳曼

獨乙 瑞西 比利時 橫 來因河

迷尼河 多惱河 巴丁 易北河 阿

得河 (土) 礦穴 亞鉛 石鹽 硫磺

同盟國 盟主 變革 餘

普魯西

稠密 巴郎丁堡州 伯靈 政府 歷

代 福 士 綠樹 植 諸藝 遊覽

公 園 教化 普 四通五達 鐵道

流通 波美拉州 率他府 士得丁府

維士都拉河 哥寧堡 但澤堡 波

森州 瓦他河 十三 細勒西州 豐北

勒斯勞 普屬薩索尼 馬丁堡 阿諾

威州 威塞 挨摩士 斯勒瑞 黑斯

敦 版圖 維士發里州 閱士得 十四

醇酒 釀造 清秀 畫圖 香水 亞

撒西 羅來內 斯達拉斯堡府 普奧

十五 斷岸 磁 奔流 雪 飛 絕奇

德停 精良 贊 梅略稜堡 上公

國 斯乘零 斯德勒 痾丁堡 黑西

巴威里 瓦敦堡 達摩斯達 (夫) 旱

堡 來來梅 律比克 獨立邑 大統

領 隆盛 舉 多惱河 慕尼克 麥

酒 望遠鏡 時辰儀 鋼鐵器械 飾

具 韋革 斯都德牙 開 葡萄酒

(主) 叢生 福地 加斯盧 第宅 列敦

斯丁 盧森堡 至小 部

奧地利

以 太 利 加 白 的 山 亞 爾 伯 山 一 隅

維 也 納 會 大 士 的 里 亞 地 羅 利

波 希 米 摩 拉 維 西 里 西 匈 牙 利

地 達 郎 西 瓦 亞 哥 羅 西 亞 斯 拉 窩

尼 達 馬 亞 波 蘭 地 加 里 細 布 哥

維 納 官 衙 七 層 馬 車 製 出 連

峰 嶮 峻 (九) 培 植 玻 璃 器 沿 海 領

帆 樞 林 立 環 石 鹽 伯 息 狹

長チカシ麻マ亭チヨ

稜リョウ躬コウ各カク

土ト耳ル其キ

魯ロ奧オ希キ臘リ

巴ハ幹カン山サン

暖ナン和ワ

君クニ士シ

但タン丁テイ屋ウチ頂テイ

挺テイ象ゾウ

視シ

木キ造ゾウ

狹キョウ窄サウ灣ワウ曲キョク

不フ潔ケツ

疲ヒ病ビョウ

流リウ行コウ

加カ

非ヒ橄カン欖ラン油ユ

希キ臘リ

偏ヒョウ小コウ曲キョク折セツ

彎ワン屈キョク

港カウ浦ポ

星セイ散サン

碁キ

佈フ濕シツ氣キ

百ヒャク果カ

雅ヤ典テン

鞞キョウ

意イ太タイ利リ

亞ア爾ニ伯ハク斗ト出シュツ

略リョク

長チヤウ靴クツ

分ブン岐キ

亞ア

卑ヘイ尼ニ奴ニ山サン

數スウ箇カ

玻ハ河カ

亞ア的テツ及キョウ河カ

亞ア諾ダク河カ低テイ伯ハク河カ

地チ丁テイ

耶ヤ罷ハイ地チ

威イ

尼ニ斯シ多タ斯ス加カ納ナ

羅ラ馬マ

那ナ不フ勒ラク

西シ

々シ里リ多タ靈リン

熱ネツ那ナ

米メ蘭ラン

巴ハ馬マ

摩マ德ダク拿ナ

據コ

佛フツ稜レン斯ス

畢ヒ撒サ

圓エン柱チュウ狀ゾウ

二

二

三



傾斜 ⑤ 無雙 遺跡 威蘇威 墨

西拿 埃德納 火焔 噴出 夜間

火光 ⑤ 燈明臺 撒丁 哥塞牙

以爾巴 馬他 緬甸 草帽

瑞士

讚 冠 積雪 崩下 煙 鼓 御 碎

溪間 ⑤ 日內瓦 官斯丹 湖畔 變

牛酪 乾酪 伯爾尼 愛耳河 繪

機

佛蘭西

比里牛斯山 ⑤ 開墾 羅爾河 加倫

河 羅尼 塞納 舟楫 金温

蠶桑 巴理 羅 鐵橋 汽車

間斷 寬我 鏤 ⑤ 窮 絡繹 群

集 氣燈 點 歌舞 管絃 新奇

鬪 實 豪華 里昂府 綾羅 綺錦

波多府 花種 白鳴

鐘

西班牙

峯頂 山 燄 漆 齒 尼

波羅 斗羅河 德克斯 此達幾微河

馬德里 設 方 形 疊 積 寶 庫

稀世 蓄 武器庫 巴塞羅 加的斯

日巴拉大 岩 礫 直 立 戎 兵

要害 巴利里 五金 鐵 銀 銅 硫 黃

蜜 蠟

葡萄牙

鬱生 里斯本 疴波多府 亞索利

地震 馬德拉 大 亞 順

採 術 精

比利時

卑濕 士加爾達 謬塞 宜 比律

志

悉セル丘陵キウリヤウ

錦帛キンパク市店シテン

軒ケン富豪フガウ

佛京フツキョウ

安都厄比アンドウエヒ

和蘭ワラン

⑤ 低地テイヂ

陰濕インシツ

健康ケンカウ

温厚ウンカウ

性質シヤク

堅忍ケンニン

力作リョクサク

勉強ベンキョウ

文化ブンカ

洽カウ

安特アンテ

坦タン

⑤ 離宮リキョウ

鹿特坦ルクテタン

海牙カイガ

坊間ホウカン

潤ジュン

空地クウヂ

銅像ドウゾウ

安釐アンリ

秋アキ

英吉利エイギリス

大比利敦ダイリト

愛爾蘭アイールランド

蘇格蘭スコットランド

英倫エイラン

威勒士ウエルス

⑤ 倫敦ロンドン

達迷塞河ダミサイカ

整列セイレイ

官署カンショ

博物館ボクワクケン

演劇場エンキョウキョウ

河底カソコ

穿ウツル

隧道スイドウ

造營ゾウエイ

圍繞ウヅマヒ

嶮岨ケンケン

以丁堡イテイポウ

哥羅斯哥ゴロスゴ

富榮フエイ

⑤ 殖シク

都伯林ドハクリン

馬バ

鈴薯レイショ

良產リョウサン

明治八年十一月廿日出板

著者 渡部保久

第一區 大區十四小區通油町六番地

第二區 大區十四小區通油町六番地

東洋書肆 水野慶治郎



特32

223

万国地誌略字引

022267-001-0

特32-223

万国地誌略字引

渡部 荣八/著

M8

ADA-0747

